



Diputació de Lleida

Acció Territorial

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA DIPUTACIÓ DE LLEIDA I L'AJUNTAMENT DE TÀRREGA PER A LA REALITZACIÓ D'ACTIVITATS FIRALS, ANY 2019

A Lleida, el 6 d'agost de 2019

REUNITS

D'una part, l' Il·lm. Sr. Joan Tarn i Gilabert, president de la Diputació de Lleida, en nom i representació de la Corporació, en virtut de les facultats que li confereix l'article 34 de la Llei 7/85, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, en relació amb el número 3 de l'article 90 Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya.

D'altra part, la Sra. Alba Pijuan i Vallverdú, alcaldessa presidenta de l'Ajuntament de Tàrraga, amb domicili a la Plaça Major 1, 25300 Tàrraga; CIF P2527200F.

Ambdues parts es reconeixen la competència i capacitat necessàries per formalitzar aquest conveni.

EXPOSEN

Primer.- L'Ajuntament de Tàrraga té, entre les seves finalitats, les activitats següents:

- ☐ Programació, organització i coordinació de tot allò que faci referència a Fires, tant de caràcter general com sectorial, que es celebrin anualment a Tàrraga.
- ☐ Procurar la creació d'altres Fires, Exposicions i Fires -mercat.
- ☐ Promoure, en el sentit més ampli, la diversificació econòmica del municipi de Tàrraga, tenint en compte les seves característiques peculiars i els recursos que es puguin utilitzar.
- ☐ Promoure els assentaments d'empreses.

- ☐ Desenvolupament econòmic, i millora de l'estructura productiva del municipi.
- ☐ Realització d'estudis i assistència tècnica, econòmica i jurídica, a efectes d'afavorir el desenvolupament econòmic.
- ☐ Informació sobre els beneficis i els avantatges que ofereixen les Administracions Públiques i la Comunitat Econòmica Europea pel desenvolupament del municipi.
- ☐ Cooperar amb altres organismes públics o privats, que realitzin activitats de promoció econòmica.
- ☐ Promoure mesures de suport als sectors: comerç, indústria i serveis.
- ☐ I en general, totes aquelles activitats que redundin en el desenvolupament econòmic i social del municipi.

Segon.- El pressupost de les celebracions firals previst per l'any 2019 és de 84.600,00 €. Aquest pressupost correspon a les següents celebracions:

Nom	Dates	Pressupost
FIRACÓC	11 i 12 de maig	10.200,00€
20a. FIRA DE MEDI AMBIENT	5 i 6 d'octubre	23.100,00€
21a. FIRA D'ARTISTES I ACTIVITATS TRADICIONALS	6 i 8 de desembre	51.300,00€

Tercer .- La Diputació de Lleida, des de fa anys, col·labora en l'organització dels diferents certàmens firals, valorant molt positivament l'actuació que desenvolupa l'Ajuntament de Tàrraga, atès els beneficis que suposa per l'economia de les comarques de Lleida, en general, i atès la projecció, tant a nivell nacional, com internacional. que la celebració de qualsevol esdeveniment firal, suposa pel territori.

Quart.- Actualment, la Diputació de Lleida concedeix els ajuts per l'organització de certàmens firals, en el marc de les bases específiques per a la concessió de subvencions a entitats locals; no obstant això, l'article 5 de les esmentades bases estableix que es poden exceptuar de la condició de beneficiari aquells ens locals que puguin establir una línia especial de col·laboració amb la Diputació.

Cinquè .- És per aquest motiu i, donada la voluntat de la Diputació d'establir un marc estable de col·laboració amb l'Ajuntament de Tàrraga, que li permeti a aquest programar en el temps els ajuts a percebre i agilitar els tràmits de la seva gestió, que ambdues parts estableixen el present conveni de col·laboració, que es registrarà per les següents



Diputació de Lleida

Acció Territorial

CLÀUSULES

PRIMERA.- Objecte del conveni.

L' objecte del present conveni és la regulació de la col·laboració entre l'Ajuntament de Tàrraga i la Diputació de Lleida, per a la celebració de certàmens firals durant l'any 2019.

SEGONA. - Actuació a subvencionar i previsió de costos

I .- Actuacions objecte de la subvenció

Seràn subvencionables totes les actuacions de l'Ajuntament de Tàrraga que tinguin una relació directa amb el desenvolupament de celebracions firals i que tinguin la consideració d'activitats i serveis que impliquin despeses corrents.

II .- Previsió de costos

Segons la previsió de costos que s'adjunta a aquest conveni, l'activitat a subvencionar l'any 2019, té un cost global, aproximat de despeses de 84.600,00€.

TERCERA. - Quantia de la subvenció

La Diputació de Lleida, en compliment d'aquest conveni, aportarà a l'Ajuntament de Tàrraga, la quantitat de 48.000,00 € a càrrec de la partida 2019 040 4311 4620003 del pressupost de la Diputació de l'annualitat 2019.

La subvenció que la Diputació atorgui en compliment d'aquest conveni, serà compatible amb altres ajuts que l'Ajuntament de Tàrraga pugui obtenir per al mateix fi, sempre que el seu conjunt no superi la totalitat de la despesa prevista en el conveni. Amb aquesta finalitat l'Ajuntament de Tàrraga comunicarà a la Diputació els ajuts obtinguts. Si es donés aquest supòsit, haurà d'acordar-se mitjançant addenda al present conveni, la destinació del romanent resultant de la subvenció.

QUARTA.- Obligacions de l'Ajuntament de Tàrraga.

L'Ajuntament de Tàrraga assumirà les obligacions derivades de la condició de beneficiari de les subvencions públiques en atenció al caràcter de subvenció dels ajuts que s'atorguen i, en concret, el compliment de les previsions de l'article 14 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions pel que fa als aspectes següents:

- Executar les activitats objecte del conveni.
- Justificar la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat prevista al conveni.

- Acceptar les actuacions de comprovació i control financer de la Diputació de Lleida i altres entitats de control competents, amb el compromís d'aportar la documentació que sigui requerida.
- Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i demés documentació en funció de la legislació sectorial d'aplicació.
- Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, amb la finalitat de facilitar les actuacions de comprovació i control.
- Acreditar que es troba al corrent del compliment de les obligacions tributàries i de Seguretat Social.
- Fer constar la participació econòmica de la Diputació de Lleida en totes les accions de promoció i difusió de les fires que siguin objecte del conveni.
- Procedir al reintegrament dels fons rebuts en els supòsits previstos per l'article 37 de la Llei general de subvencions.

CINQUENA.- Obligació de publicitat

L'Ajuntament de Tàrraga es compromet a donar publicitat i difusió de la col·laboració de la Diputació de Lleida en els termes que estableix la Guia de comunicació per als beneficiaris dels ajuts de la Diputació de Lleida, i el Manual del Programa d'identificació visual de la Diputació de Lleida amb les corresponents normes d'aplicació, publicats a l'adreça <http://www.diputaciolleida.cat/la-diputacio/identitat-visual/>

Per garantir l'acompliment d'aquesta obligació, en el moment de la justificació caldrà presentar el "Document responsable de la publicitat", segons model normalitzat que es pot trobar a l'adreça <http://www.diputaciolleida.cat/231-municipis/serveis-per-al-mon-local/ajuts-directes/>

SISENA. - Lliurament de bestretes.

Prèvia sol·licitud de l'Ajuntament de Tàrraga, la Presidència de la Diputació podrà autoritzar una bestreta de 36.000 euros, a compte de l'import de la subvenció. La quantitat restant, es pagarà al justificar l'execució de l'activitat, segons es preveu a la clàusula cinquena.

Per poder autoritzar la bestreta l'Ajuntament de Tàrraga haurà d'haver justificat degudament l'execució de les activitats finals de l'anualitat anterior.

SETENA.- Comissió de seguiment

És voluntat de les parts signatàries del Conveni, la constitució d'una Comissió paritària de seguiment, integrada per dos representats de cadascuna de les parts, a la qual podran assessorar el consell o consells comarcals corresponents, i que podrà ser convocada per qualsevol de les parts.

Les seves funcions seran:

- Concretar i fer el seguiment del programa anual d'activitats dels serveis objecte del conveni.



Diputació de Lleida

Acció Territorial

- Estudiar i definir, si s'escau, l'avançament de la memòria i la memòria definitiva.
- Resoldre els possibles problemes d'interpretació i compliment, en relació als compromisos adquirits en el marc del Conveni

VUITENA.- Justificació de la subvenció

Les aportacions de la Diputació es faran efectives, en tot cas, prèvia justificació de la despesa per un import igual o superior al pressupost de l'activitat a subvencionar. L'IVA dels justificants quedarà exclòs de la subvenció, si el beneficiari no és consumidor final i se'l pot deduir.

Les despeses a justificar seran les imputables a l'activitat objecte de la subvenció, realitzades a partir del primer dia de l'any.

En el moment de la justificació caldrà presentar el compte justificatiu, segons model facilitat per la Diputació, en el què se detallarà :

1. Certificat de realització de l'actuació a subvencionar.
2. Memòria explicativa de l'actuació realitzada i del compliment dels compromisos de publicitat de la col·laboració.
3. Memòria econòmica de l'actuació amb indicació de:
 - El cost total de les activitats subvencionades.
 - Finançament de l'actuació amb indicació dels recursos propis i diferents ajuts obtinguts
 - Factures originals o fotocòpies compulsades expedides a nom de l'Ajuntament de TàrragaL'IVA dels justificants quedarà exclòs de la subvenció si el beneficiari no és consumidor final i se'l pot deduir.

A la Memòria s'acompanyarà relació detallada de les factures acreditatives de l'actuació, en aplicació de l'article 72 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol. Igualment es farà constar que tots els documents originals es troben arxivats i a disposició de la Diputació de Lleida i que seran conservats per un període no inferior a 6 anys.

El termini per presentar la justificació de les despeses s'estendrà fins al final del primer semestre de l'anualitat posterior.

Si una vegada realitzada l'actuació la despesa efectivament realitzada és inferior a la determinada com a pressupost de l'activitat a la clàusula segona del conveni, l'entitat beneficiària, en el moment de presentar la justificació podrà sol·licitar la modificació del pressupost de l'activitat.

La Presidència, amb la finalitat de garantir el cobrament íntegre de la subvenció, podrà acordar la reducció del pressupost mitjançant resolució expressa que serà simultània amb l'acord d'aprovació de la justificació de l'activitat.

Amb la finalitat de donar compliment al que disposa la normativa general de subvencions, l'Ajuntament de Tàrraga autoritza a la Diputació de Lleida perquè pugui

sol·licitar les certificacions acreditatives del compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social.

NOVENA .- Comprovació i pagament

Una vegada fetes les comprovacions oportunes, entre els quals es troba estar al corrent de les obligacions tributàries i de Seguretat Social, es procedirà al reconeixement de l'obligació i el posterior pagament a l'Ajuntament de Tàrraga.

La Diputació de Lleida, en l'exercici de les seves facultats de comprovació i control financer, podrà, en el seu cas, requerir de l'Ajuntament de Tàrraga la justificació del pagament a tercers, de les despeses de l'actuació.

DESENA .- Denúncia o modificació del conveni

Les parts podran denunciar o modificar el present conveni en qualsevol moment per mutu acord. Qualsevol modificació que alteri de forma important les estipulacions del present conveni haurà de formalitzar-se, per la seva validesa, per mutu acord d'ambdues parts. Qualsevol transgressió de les estipulacions d'aquest conveni permetrà a la part perjudicada optar pel compliment o la resolució del mateix.

ONZENA.- Resolució del conveni.

El present acord podrà ser resolt per les causes procedents en dret i per les causes següents:

- a) El mutu acord de les parts, manifestat per escrit.
- b) L'incompliment de qualsevol de les obligacions establertes d'una de les parts signants de l'acord.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder dur a terme l'objecte de l'acord.
- d) Per qualsevol altra causa que prevegi la normativa vigent d'aplicació.

DOTZENA.- Revocació de l'atorgament de la subvenció

La Diputació podrà iniciar el corresponent expedient de revocació, i si s'escau de reintegrament, total o parcial, de l'atorgament de la subvenció a que es refereix aquest conveni, en el supòsit que l'Ajuntament de Tàrraga incompleixi les obligacions derivades del mateix.

En el seu cas, l'expedient de revocació s'iniciarà amb el requeriment previ a que es refereix l'article 70.3 del Reglament general de subvencions i es tramitarà de conformitat amb els articles 91 i següents de l'esmentada disposició.

TRETZENA .- Règim de protecció de dades

L'Ajuntament de Tàrraga, mitjançant la signatura d'aquest Conveni, es compromet al compliment de les previsions legals contingudes en el en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació



Diputació de Lleida

Acció Territorial

d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, en relació a la recollida de dades derivada de la gestió i justificació de la subvenció objecte d'aquest Conveni, exonerant a la Diputació de Lleida de qualsevol responsabilitat derivada del seu incompliment per part del beneficiari.

La Diputació de Lleida com a responsable del tractament de les dades personals aportades pel sol·licitant, es fonamenta en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. En el seu compliment s'informa als interessats del següent:

1.- RESPONSABLE DEL TRACTAMENT: Diputació de Lleida, amb domicili al carrer del Carme, 26, 25007 de Lleida, Telèfon 973.249 200 i Correu electrònic: diputació@diputaciolleida.cat

2.- DELEGAT DE PROTECCIÓ DE DADES: dpd@diputaciolleida.cat

3.- FINALITAT DEL TRACTAMENT: Les dades subministrades es destinen únicament a garantir el compliment d'allò establert a la legislació general de subvencions: Gestió, control, seguiment i justificació i pagament dels expedients de subvencions atorgades per la Diputació de Lleida. També es destinaran per donar compliment al que estableix la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

4.- BASE JURÍDICA DEL TRACTAMENT: L'article 6.1.c sobre el tractament necessari per al compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament, del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016; La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; i la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

5.- PROCEDÈNCIA: Persones físiques/jurídiques que siguin beneficiaris de les subvencions.

6.- CATEGORIES DE DADES PERSONALS: Dades identificatives (noms, cognoms, DNI/NIF, adreça postal i electrònica, telèfon i signatura); dades professionals; dades laborals; dades econòmiques, financeres i d'assegurances.

7.- CESIONS DE DADES: Les dades subministrades podran ser cedides en els casos següents:

- Als membres de la corporació que ho sol·licitin; als jutjats i tribunals, per als efectes de resolució dels recursos judicials que es pugin interposar; al Ministeri fiscal, al Síndic de Greuges i al Síndic de Comptes, , en tant que sigui necessari per a l'exercici de les seves funcions.

- A les persones que ho demanin acollint-se al que disposa la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

- A l'Agència Estatal d'Administració Tributaria, a la Tresoreria General de la Seguretat Social, a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals per tal d'acreditar estar al corrent en el compliment de les seves obligacions.

- A la Base de Dades Nacional de Subvencions, en tant que Sistema Nacional d'Informació de Subvencions.

- Al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al Web corporatiu, a la Seu Electrònica i al Portal de Transparència de la Diputació de Lleida.

No hi ha previstes transferències internacionals de les dades.

8.- MESURES DE SEGURETAT: La Diputació de Lleida ha adoptat les mesures tècniques necessàries per mantenir el nivell de seguretat requerit, segons la naturalesa de les dades personals tractades i les circumstàncies del tractament, amb l'objectiu d'evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat tant com es pugui i sempre segons l'estat de la tècnica.

9.- TERMINI DE CONSERVACIÓ DE LES DADES: Les dades es conservaran durant el temps necessari per a acomplir amb la finalitat per a la que es van obtenir, en l'exercici de les funcions i competències del responsable, i en tot cas, durant les terminis necessaris per determinar les possibles responsabilitats que es puguin derivar.

La documentació que suporta les dades subministrades es conservaran als arxius de la Diputació de Lleida de forma indefinida, per als únics efectes de la seva conservació conforme a allò disposat a la legislació sobre arxius del sector públic i a la legislació sobre patrimoni documental cultural.

10.- DRETS: La persona usuària podrà en tot moment, exercitar els drets d'accés a les seves dades, així com també a la seva rectificació. També podrà demanar l'oposició, limitació del tractament, la portabilitat de les dades i la supressió mitjançant sol·licitud escrita a l'email del responsable del tractament de dades diputacio@diputaciolleida.cat o del Delegat de Protecció de dades personals dpd@diputaciolleida.cat .

11.- EFECTES: La falta de subministrament, per part del sol·licitant, de les dades personals requerides, al constituir un requisit legal, donarà lloc a la seva exclusió del procediment.

Així mateix pot presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades a través de la seva seu electrònica a www.apd.cat



Diputació de Lleida

Acció Territorial

CATORZENA.- Jurisdicció

Aquest conveni té caràcter administratiu; les qüestions de litigi que poguessin sorgir respecte al compliment del mateix, seran sotmeses a la jurisdicció contenciosa administrativa.

QUINZENA. - Duració del conveni

Els efectes d'aquest conveni s'estendran des del dia 1 de gener de 2019 fins al 31 de desembre de 2019.

SETZENA.- Normativa d'aplicació

En tot allò no previst en les pròpies clàusules del Conveni, seran d'aplicació les normes reguladores de l'atorgament de subvencions directes de la Diputació de Lleida i dels seus organismes autònoms previstes a les bases d'execució del pressupost de l'any 2019; la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions; el Reglament de desplegament d'aquesta llei, aprovat per Reial decret 887/2006 de 21 de juliol; la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim jurídic del sector públic; la Llei 26/2010, de 3 d'agost de Règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i el Reglament d'Obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya, aprovat per Decret 179/1995, de 18 de juny.

En prova de conformitat, es signa el present conveni, per duplicat, i a un sol efecte, en el lloc i la data assenyalats a l'encapçalament.

El president de la Diputació
de Lleida

L'alcaldeessa presidenta de l'Ajuntament
de Tàrraga

Joan Tarn i Gilabert

Alba Pijuan i Vallverdú